

النشرة الإخبارية لمنظمة العفو الدولية



منظمة العفو الدولية تشن حملة ضد جنوب افريقيا

شنت منظمة العفو الدولية حملة عالمية النطاق ضد سجن الاشخاص بموجب مبررات عنصرية وسياسية ، وتعذيبهم ، وممارسة غير ذلك من الانتهاكات لحقوق الانسان في جنوب افريقيا .

تحمي رجال البوليس المتهمين بالتعذيب وتحول دون مقاضاتهم ، وإجراء تحقيقات قضائية مستقلة حول تقارير تزعم أن عملاء للحكومة قاموا بقتل واختطاف ومهاجمة أشخاص بسبب انتقادهم للحكومة ، وأن رجال البوليس اقدموا على قتل أشخاص تظاهروا ضد « الفصل العنصري » .

سترسل خلال الحملة خطابات من جميع أنحاء العالم إلى موظفي حكومة جنوب افريقيا وآلاف المواطنين الآخرين في جنوب افريقيا ، بمن فيهم زعماء مختلف المجتمعات ومدراء الشركات وأعضاء الهيئات الكنسية والنقابية وغيرها من المؤسسات . وبإمكان أكثر من عشرة آلاف مؤسسة وشخص ، بمن فيهم المحامون والأطباء والمحرون ورجال الأعمال وأساتذة الجامعات ، أن يترقبوا تسلم خطابات تحيطهم علماً بالقلق الذي يسود العالم .

بالاضافة إلى كتابة الرسائل الهادفة إلى إثارة البحث في حقوق الانسان والطرق الكفيلة بإزالة الانتهاكات المتعلقة بهذه الحقوق في جنوب افريقيا ، سيقوم أعضاء منظمة العفو الدولية بعقد الاجتماعات والتظاهرات وزيارة البعثات الدبلوماسية لجنوب افريقيا خلال الأشهر المقبلة .

استهلت منظمة العفو الدولية حملتها في ٥ مارس / آذار بإرسال خطاب مفتوح إلى رئيس الدولة بي . و . بوت ، موضحاً له بعبارة لا لبس فيها عشرة تدابير يجب اتخاذها من أجل حماية حقوق الانسان الأساسية في جنوب افريقيا .

تشمل هذه التدابير : إطلاق سراح جميع الأشخاص المسجونين بسبب معتداهم أو عرقهم ، واتخاذ تدابير لوقف الاحتجاز التعسفي ورفع الحصانة التي



الاعتقال بموجب قانون المرور . قوانين المرور تفرض على السود أماكن معينة للإقامة والعمل . آلاف من السود يعتقلون سنوياً بموجب هذه القوانين القائمة على اساس التمييز العنصري .

اثيوبيا : مخاوف حول إعدام محتجزين

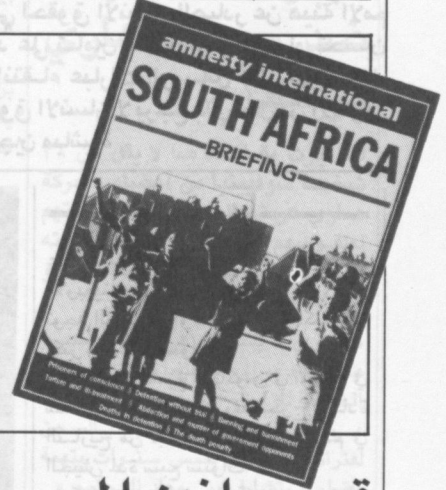
وقد تلقت منظمة العفو الدولية في كانون الثاني / يناير معلومات تشير إلى أن المحتجزين قد أعدموا بعد أن قامت لجنة خاصة عينتها وزارة الامن الدولي والعام بإعادة نظر سرية في قضاياهم .

وكانت منظمة العفو الدولية قد حثت في طلبها المذكور رئيس دولة اثيوبيا « منجستو هايل - ميريام » على التصريح حول ما إذا كان هؤلاء السجناء ما زالوا على قيد الحياة ، حتى إذا ما كانوا أحياء كشف النقاب عن مكان وجودهم وعن المبررات القانونية لاحتجازهم .

طلبت منظمة العفو الدولية من الحكومة الاثيوبية في كانون الثاني / يناير توضيحات حول مصير أكثر من ستين محتجزاً سياسياً ذكرت التقارير أنهم « اختفوا » ، وزعمت مصادر معينة أخرى أنهم أعدموا سراً في تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٥ .

من بين هؤلاء المحتجزين مؤيدون مزعومون لمنظمة « التحالف الديمقراطي للشعب الاثيوبي » و « الحزب الثوري للشعب الاثيوبي » وغيرهما من المنظمات المناهضة للحكومة . وقد كان بعضهم قد احتجز بصورة مستمرة منذ سنة ١٩٧٧ .

(موجز) : أعدت منظمة العفو الدولية لحملة التي بدأتها ضد جنوب افريقيا بنشر « موجز دولي » تصف فيه الانتهاكات المتزايدة لحقوق الانسان . (الملف عن التعذيب في جنوب افريقيا : انظر ص ٣)



قوانين المرور عدلت ولكنها لم تلغ

اعلن رئيس دولة جنوب افريقيا بي . و . بوت عن عزم حكومته على تعديل نظام قانون المرور ، وذلك في خطاب سياسي هام القاه عند افتتاح دورة انعقاد البرلمان في ٣١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٦ .

كانت منظمة العفو الدولية قد نشرت قبل ذلك بثلاثة أيام تقريراً تحت عنوان : « جنوب افريقيا : السجن بموجب قوانين المرور » ، وهو يعرض بالتفصيل لجوء السلطات في جنوب افريقيا إلى سجن أعداد كبيرة من السكان السود سنوياً ومعاملتهم معاملة لا إنسانية بصورة متكررة بموجب قوانين المرور .

وفي التقرير المذكور ، الذي دعا إلى الغاء تلك القوانين كخطوة ضرورية نحو إنهاء سجن السود القائم على أسس عنصرية ، لفتت منظمة العفو الدولية الأنظار إلى أن قوانين المرور هي « تمييزية إلى حد فاضح في طبيعتها وتطبيقها ، وهي تفوق جميع قوانين وممارسات الفصل العنصري الأخرى في مجال خلق ظروف منتظمة وشاملة للانتهاكات حقوق الانسان الأساسية » .

ليس واضحاً من خطاب الرئيس بوت ما إذا كانت التعديلات الوشيكّة ستؤدي إلى إنهاء انتهاكات حقوق الانسان الأساسية ، أو ما إذا كان السكان السود سيستمرّون في دخول السجون لأسباب عنصرية .

فالبيان الذي ادلى به الرئيس بوت لم يتعهد بالغاء قوانين المرور ، بل بتوسيع الحاجة لحمل وثائق إثبات الشخصية بحيث تشمل جميع الأجناس . فإذا كانت المعلومات المدونة في وثائق المرور الحالية - بما فيها الأماكن المسموح الإقامة فيها - هي نفسها المدونة في الوثائق الجديدة ، فمعنى ذلك أن الوثائق الأخيرة قد لا تنهي انتهاكات حقوق الانسان القائمة على أساس التمييز العنصري . وفي حال قيام بوليس جنوب افريقيا بتنفيذ القوانين الجديدة بطريقة تمييزية ، فذلك سيعني بقاء الانتهاكات

المذكورة تحت إسم جديد .

إن الأيحاءات الغامضة في خطاب رئيس الدولة بوتاً ربما كانت تعني أن بعض السود في جنوب افريقيا سيخضعون لعدد أقل من القيود ، في حين ملايين عديدة منهم سيخضعون لقيود أشد صرامة فيما يتعلق بتنقلاتهم .

ومن المتوقع أن تتضح أكثر ، التضمينات الكاملة للتعديلات المزمع إدخالها ، وذلك عندما تنشر الحكومة بيانها السياسي المرتقب حول « ضبط التدفق » - وهو المصطلح الرسمي للتحكم في تنقلات وإقامة السكان السود في مناطق من جنوب افريقيا « مخصصة لإقامة البيض - وعندما يقدم مشروع قانون للبرلمان خلال الأشهر القليلة المقبلة .

حملة إنقاذ سجناء الشهر

كل واحد ممن نروي قصصهم فيما يلي هو سجين من سجناء الراي . وقد ألقى القبض على كل منهم بسبب معتقداته الدينية أو السياسية أو لونه أو جنسه أو أصله العرقي أو لغته . ولم يستخدم أي منهم أساليب العنف أو رُوج لها . ويعد استمرار احتجازهم انتهاكاً للاعلان العالمي لحقوق الانسان الصادر عن هيئة الامم المتحدة . ويمكن للنداءات الصادرة من أنحاء العالم كافة أن تساعد على تأمين اطلاق سراحهم أو تحسين الظروف المحيطة بهم داخل المعتقلات . ومراعاة لصالحهم ينبغي انتقاء عبارات الرسائل التي توجه إلى السلطات بحرص وكياسة ، كما ينبغي عليك أن تؤكد أن اهتمامك بحقوق الانسان لا يرجع بأي حال من الأحوال إلى ميول سياسية معينة ، ويجب في جميع الأحوال عدم مراسلة السجناء مباشرة .



سوريا

عبدالمسيح كريكوس هو الآن في أواسط الاربعينات . وكان قد احتجز بدون أن توجه إليه تهمة أو تجرى له محاكمة منذ أكثر من عشر سنوات .

ولد عبدالمسيح كريكوس في المالكية في شمال شرقي سوريا . وقد تخرج في مادة التاريخ من جامعة دمشق وخدم في الجيش لمدة سبع سنوات .

كان مديراً لمدرسة « عربستان الثانوية » في القامشلي عندما ألقى القبض عليه في أيلول / سبتمبر ١٩٧٥ بتهمة عضويته في جناح موال للعراق في قيادة حزب البعث القومي في سوريا .

وقد احتجز منذ ذلك الوقت في سجن المزة العسكري في دمشق بموجب أحكام الطوارئ التي كانت سارية المفعول منذ سنة ١٩٦٣ ، وذلك بدون توجيه تهمة إليه أو محاكمته .

لقد تسلّم حزب البعث السلطة في سوريا منذ سنة ١٩٦٣ ، ومنذ ذلك الوقت كانت فئات مختلفة من داخل الحزب تتسلم السلطة من حين لآخر .

وقد تدهورت العلاقات بين سوريا والعراق بحدة سنة ١٩٧٥ ، مما أدى إلى اعتقالات واسعة النطاق للمشتبه بتأييدهم للجناح الموالي للعراق في الحزب .

ما زال عدد ممن اعتقلوا خلال هذه الفترة محتجزين دون تهمة أو محاكمة ، وقد تبنت منظمة العفو الدولية العديدين منهم معتبرة أنهم من سجناء الراي .

عبد المسيح كريكوس متزوج وله ابنة في الحادية عشرة ولدت بعد اعتقاله . ولم يسمح لزوجته برؤيته إلا سنة ١٩٨٠ عندما سمح لها بزيارته لمدة نصف ساعة كل اسبوعين .

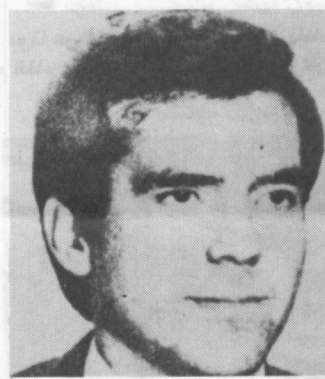
وذكرت التقارير في سنة ١٩٨٢ أنه يعاني من مرض في كليتيه . وقد بعثت منظمة العفو الدولية إلى السلطات السورية برسائل تناشدها فيها إطلاق سراحه ولكنها لم تلتق أي رد .

□ يرجى أن تبعث برسالة متسمة بالكياسة طالبا إطلاق سراحه إلى :

صاحب الفخامة الرئيس حافظ الأسد ، القصر الجمهوري ، ابو رمانة ، شارع الرشيد ، دمشق ، الجمهورية العربية السورية .
وإلى : معالي محمد غباش ، وزير الداخلية ، وزارة الداخلية ، ميدان المرجة ، دمشق ، الجمهورية العربية السورية .



عبدالمسيح كريكوس



خوسيه وبيل نافاريت

تشيلي

« خوسيه » و « ريكاردو وبيل نافاريت » : هذان الشقيقان ، « خوسيه » ، نجار ، و « ريكاردو » ، سائق ، كانا في أوائل الثلاثينات من عمرهما عندما « اختفيا » .

قبض على « ريكاردو وبيل نافاريت » ، وهو أحد أعضاء الحزب الشيوعي ، في ٢٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٥ واحتجز في مركز احتجاز سرّي حتى ٦ تشرين الثاني / نوفمبر ، عندما أطلق سراحه . ولكن بعد يوم واحد حضر خمسة رجال مدججين بالسلاح إلى بيته وقاموا بنقله ، على مرأى من زوجته وخالتها ، إلى مكان مجهول .

على الرغم من خطورة هذه الاتهامات ، رفضت المحكمة العليا طلبا لتعيين قاض خاص للتحقيق في إفادة « اندريه فالنزويلا موراليز » بخصوص مصير الشقيقين « وبيل » و « مصير غيرهما من السجناء المختفين » المذكورين أيضا في إفادته .

« ريكاردو » و « خوسيه وبيل نافاريت » هما اثنان من بين ما يقرب من ٦٥٠ شخصا « اختفوا » بعد اعتقالهم فيما بين سنة ١٩٧٢ وسنة ١٩٧٧ ، دون أن توضح السلطات أي شيء إطلاقا حول مصيرهم .

لا يرجى أن تبعث برسالة تتسم بالكياسة طالبا فيها توضيح مصير « خوسيه » و « ريكاردو وبيل نافاريت » إلى :

Sr . Hugo Rosende / Ministro de Justicia / Ministerio de Justicia / Agustinas 1401 - 1419 / Santiago / Chile

بولندا

« فيسلاو بيزيو » : عامل في منشرة في السادسة والعشرين ، سجن لقيامه بتوزيع نشرات غير قانونية .

بها . ومع ذلك فقد أفرج عنه بموجب قانون العفو الصادر في تموز / يوليو ١٩٨٢ . وكانت منظمة العفو الدولية قد تبنته كأحد سجناء الراي .

ليس « فيسلاو بيزيو » سوى واحد من نحو ٢٠٠ شخص ما زالوا حاليًا داخل السجون في بولندا بسبب اشتراكهم في نشاطات معارضة لا تتسم بالعنف .

لقد اتهم معظمهم بالاشتراك في نشاطات غير مشروعة مثل : طباعة أو توزيع نشرات غير مرخص بها ، أو الانتماء إلى منظمات غير قانونية (وخاصة نقابة التضامن المحظورة) .

□ يرجى أن تبعث برسالة متسمة بالكياسة طالبا فيها الافراج عن هؤلاء السجناء إلى :

Professor Zbigniew Messner / Przewodniczacy Prezydium Rządu / Prezes Rady Ministrow / Urząd Rady Ministrow / Aleje Ujazdowskie 1 - 3 / 00 - 950 Warsaw / Poland

في ٢٩ تموز / يوليو ١٩٨٥ ، صدر حكم على « فيسلاو بيزيو » بالسجن مدة سنتين ونصف من قبل إحدى المحاكم الاقليمية في « فادوفيس » الواقعة في جنوبي بولندا .

وكان قد قبض عليه في حزيران / يونيو بتهمة تنظيم توزيع نشرات غير قانونية ، بما فيها نشرة تدعو إلى الاضراب في « اندريتشو » ، وبتهمة قيامه شخصيا بتوزيع تلك النشرات .

لقد اتهم بموجب المادة ٢٨٢ « أ » من « قانون العقوبات » بمحاولة تعكير صفو الأمن العام فيما بين كانون الثاني / يناير ١٩٨٤ وحزيران / يونيو ١٩٨٥ . ولا تعرف منظمة العفو الدولية حتى الآن ما إذا كان قد جرى سماع دعوى استئناف بشأنه .

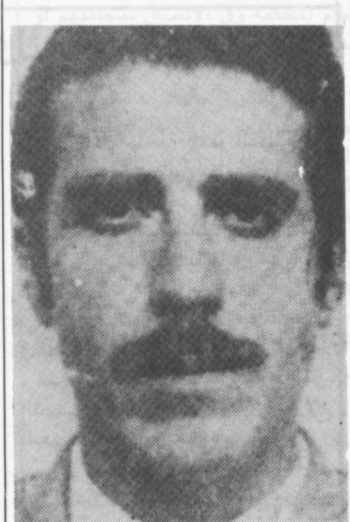
وتشير التقارير إلى أن « فيسلاو بيزيو » قد فقد عمله عقب فرض الأحكام العرفية في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ . ولم تمض على ذلك فترة طويلة حتى حكم عليه بالسجن مدة ثلاث سنوات بتهمة توزيع نشرات غير مرخص

لقد اعتقل « خوسيه وبيل نافاريت » ، وهو نائب أمين عام سابق لـ « حزب الشباب الشيوعي » ، وهو في أحد الباصات على مشهد من عدة أشخاص ، بمن فيهم زوجته وأطفاله ، في ٢٩ آذار / مارس ١٩٧٦ .

وعلى الرغم من الاستعلامات العديدة من قبل عائلتيهما ، أنكرت السلطات تكرارا احتجاجيهما . ولم يعرف شيء عن مصير الشقيقين إلا في سنة ١٩٨٤ عندما أعطى أحد أعضاء القوات الجوية التشيلية السابقين ، « اندريه فالنزويلا موراليز » ، إفادة مشفوعة بقسم ادعى فيها أنهما وغيرهما من السجناء « المختفين » كانوا ضحايا مجموعة متسلطة خاصة تابعة لقوات الامن تشكلت بطريقة غير قانونية بعد انقلاب سنة ١٩٧٢ لتصفية معارضي الحكومة .

وفي هذه الافادة ، التي قدمت للمحكمة العليا في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ ، زعم « اندريه فالنزويلا » أنه تحدث عدة مرات مع « ريكاردو وبيل » عندما كان يعمل في مكان احتجاز « ريكاردو » وأنه شاهده بعد ذلك بيومين وهو يلقي في شاحنة مقلقة وينقل بعيدا .

وقال أيضا أنه اشترك في عملية اختطاف



ريكاردو وبيل نافاريت

ملف عن التعذيب

منظمة العفو الدولية



جنوب افريقيا

١٩٨٥

منذ سنوات عديدة تتلقى منظمة العفو الدولية تقارير عن أعمال التعذيب المنتظمة التي تتم على نطاق واسع في جنوب افريقيا . ويتعرض المعتقلون السياسيون المحتجزون لدى شرطة الامن في سجون انفرادية وبدون إمكانية بالاتصال بأحد ، لمخاطر جسيمة . وتشر التقارير أيضا أن المتهمين بارتكاب جرائم جنائية قد تعرضوا بدورهم إلى أعمال التعذيب . ويبدو أن ممارسة التعذيب تتوخى في الدرجة الأولى إرهاب المحتجزين لارغامهم على « الاعتراف » وعلى توريث آخرين في جرائم سياسية .

المحتجزون بموجب الفصل ٢٩ من قانون الامن الداخلي يوضعون في سجن انفرادي ، وهم يبقون فيه في غالب الأحيان لشهور عديدة دون أن يسمح لهم بالاتصال بمحامهم أو ذويهم . وتذكر التقارير أن عديدين منهم يخضعون للاستجواب لفترات طويلة ومتواصلة ويكونون خلالها عرضة للتعذيب والاعتداء .

« بيبي ناير » البالغ من العمر ٥٥ عاما هو نائب رئيس فرع ناتال التابع « للجنة الديمقراطية المتحدة » وعضو تنفيذي في مؤتمر ناتال الهندي . كان « بيبي » قد احتجز بموجب الفصل ٢٩ في



العميد فاريساني

خرسانية فاقد الوعي .

وفي اليوم التالي ، قام مستجوبوه بتعريته وتغطية رأسه بكيس من الخيش ويصب الماء فوق الكيس ويتوججه صدمات كهربائية إلى شحمت أذنيه ومؤخرة رأسه ، كما قاموا بوصول أقطاب كهربائية بأصابع قدميه وعضوه التناسلي لاحداث مزيد من الصدمات الكهربائية في جسده .

وفي ٣ أيلول/ سبتمبر أجرى اتصالاً هاتفياً بأمه ليخبرها أنه دخل مستشفى « شيفا » الخاص في « دوربان » في مطلع الشهر المذكور . وقد ذكر لها أنه تعرض لاعتداء عنيف أثناء احتجازه ولم يعد قادراً على السماع بأحدى أذنيه ، وأن احد فكيه قد كسر ، وأن هناك كسر محتمل في جمجمته وذراعيه .

وقد اتخذت المحكمة العليا فيما بعد اجراءات عاجلة تمنع الشرطة من ممارسة أي شكل من أشكال الاعتداء على كل من « بيبي ناير » و « فوسي دلاميني » .

يونس شيخ ، محامي في السابعة والعشرين ، وهو أمين عام « اتحاد عمال صناعة الملابس » ، جرى احتجازه في ٤ تموز/ يوليو في منطقة « دوربان » .

وبعد اطلاق سراحه ، دون توجيه أي تهمة إليه ، في ١٩ تموز/ يوليو ، أخبر أحد المحامين بأنه أخضع للتعذيب أثناء التحقيق معه .

وقد ادعى بأنه جُرد من ثيابه وغطى رأسه بكيس مصنوع من الخيش ، ثم قام أحد ضباط الشرطة بادخال اصبع في مستقيمته وراح يحركه بطريقة لولبية في نفس الوقت الذي كان يمارس فيه الضغط على الكليتين ، مما سبب ألماً شديداً .

لقد وردت أيضا تقارير عن المحتجزين بموجب حالة الطوارئ ، وهي الحالة المفروضة بعد منتصف الليل في مناطق عديدة من جنوب افريقيا منذ ٢٠ تموز/ يوليو ١٩٨٥ . وتشير هذه التقارير إلى أن هؤلاء المحتجزين قد عذبوا وعمولوا معاملة سيئة .

« مبولولو جونيوي » مسؤول في جمعية المقيمين في « كرادوك » قد جرى احتجازه في ٢٥ تموز/ يوليو ١٩٨٥ ، وذكرت التقارير أنه نقل الى مستشفى « ليفنجستون » في « بورت اليزابث » لمعالجة ثقب في طبلة أذنه . وهذه الاصابة غالبا ما تكون نتيجة ضربة شديدة على الرأس . وكان عديدون من المحتجزين في « بورت اليزابث » قد زعموا أنهم يعانون من ثقب في طبلة الأذن نتيجة لضربهم خلال استجوابهم .

احكام حالة الطوارئ تمنح مقدّماً جميع المناط بهم تنفيذ القانون حصانة

(البقية على ص ٤)

أساليب التعذيب

ذكرت التقارير أن المحتجزين قد غطيت رؤوسهم وعيونهم ، وأنهم ضربوا ووجهت الصدمات الكهربائية إلى أبدانهم . كما جرى تهديد بعضهم بالاعدام مع توجيه المسدس إلى رؤوسهم والضغط به على اصداغهم . وهناك آخرون أخضعوا للتعذيب المعروف بـ « الهليكوبتر » ، حيث يوثق معصما وكاحلا الضحية ثم يعلق من قدميه ويدخل قضيب بين ركبتيه ويدور الضحية لولبيا بسرعة وينهال عليه بالضرب خلال ذلك .

ومن أساليب التعذيب الشائعة الأخرى الاختناق الجزئي ، والضرب بالعصي والسياط وأدوات أخرى ، والاجبار على الوقوف فترات طويلة مع حمل اشياء ثقيلة فوق الرأس ، والتعرض للبرد القارص والحرمان الطويل من النوم .

في أيلول/ سبتمبر ١٩٨٥ نشرت جامعة « كاب تاون » تقريرا عن التعذيب معتمدة على مقابلات أجرتها مع ١٧٦ محتجزاً سابقاً . وقد أفاد ٨٣٪ بأنهم عذبوا بشكل أو بآخر أثناء احتجازهم .

٧٥٪ من هؤلاء أفادوا أنهم عذبوا بالضرب بواسطة قبضة اليد أو الركل أو الصفع أو مختلف الأدوات . وأفاد ٥٠٪ أنهم اجبروا على الانحناء بتذلل أو على الوقوف لمدة طويلة على اصابع القدمين . وأفاد ٢٥٪ أنهم أخضعوا للصدمات الكهربائية ، و ١٨٪ للاختناق ، و ١٤٪ للتعليق بمختلف الأوضاع ، و ١٥٪ للربط بالسلاسل أو الاصفاد لمدة طويلة . وأفاد ٥٪ أنهم جرّوا من شعورهم ، و ٣٪ أنهم ضربوا على بواطن اقدمهم ، و ٣٪ أفادوا أنهم عذبوا عن طريق ايداء اعضائهم التناسلية .

(تتمة المنشور ص 3)

بالنسبة لأية تدابير يقومون بها « بحسن نية » أثناء ممارستهم لصلاحياتهم في ظل حالة الطوارئ . وقد أفادت تقارير في هذا الصدد أن الشرطة ومأموري السجون وكبار مأموري الصحة في منطقة « بورت إليزابيث » يفسرون ذلك على أنه حصانة كاملة للشرطة ضد أية ملاحقة قضائية من قبل المحتجزين .

في 25 أيلول/سبتمبر 1985 ، قدمت الدكتورة « ويندي أور » ، وهي طبيبة مقاطعة مسؤولة عن إجراء الفحوص الطبية على المحتجزين والمسجونين في منطقة « بورت إليزابيث » ، دليلاً إلى المحكمة العليا يثبت أن ممارسات التعذيب وإساءة معاملة المحتجزين منتشرة على نطاق واسع وبشكل منتظم . وكان هذا الدليل مدعوماً بشهادات خطية مشفوعة يقسم من قبل أكثر من 40 شخصاً ، بمن فيهم المحتجزين .

فكان أن أصدرت المحكمة العليا قراراً يقضي بفرض قيود على الشرطة تمنعها من الاعتداء على الأشخاص المحتجزين بموجب أحكام الطوارئ في المقاطعة القضائية التابعة لـ « بورت إليزابيث » و « أويتنهاج » . وقضت المحكمة بأنه لا توجد حصانة تحول دون مقاضاة رجال الشرطة في حالة اعتدائهم أو تهديدهم بالاعتداء على المحتجزين .

وقد قامت الدكتورة « أور » بفحص مئات من المحتجزين وصرحت أن ما يقرب من نصفهم كانوا قد تعرضوا

للاعتداء . وتبين أن شكاوى المحتجزين كانت متطابقة مع إصاباتهم : آثار ضرب مبرح ، رضوض ، تورمات في الظهر والذراعين والساقين واليدين والوجه . وذكرت في تقريرها ما يلي : الدليل القاطع الذي قَدِّم لي ... أقنعني بأن المحتجزين كانوا يخضعون بطريقة

منتظمة للاعتداء وسوء المعاملة فور اعتقالهم وقبل دخولهم السجن ، وأيضاً خلال استجوابهم لدى احتجازهم ... لقد كانت منظمة العفو الدولية تتلقى منذ سنين وبشكل متكرر بلاغات بها مزاعم عن سوء معاملة الشرطة للمحتجزين في « بورت إليزابيث » .



آثار الضرب التي تركها « سجامبوك » ، وهو سوط مصنوع من جلد وحيد القرن يستعمله البوليس . ويظهر في الصورة « مايوفو مالجاس » ، طالب في التاسعة عشرة ، احتجز في سجن انفرادي من قبل شرطة الأمن في « سيسكي » من أب/اغسطس إلى أوائل تشرين الأول/أكتوبر 1983 .

ادعاءات في المحاكم حول التعذيب

لقد قدمت ادعاءات كثيرة في المحاكم عن التعذيب . وكانت هذه الادعاءات إما من قبل المتهمين أو من قبل محتجزين جلبوا إلى المحكمة كشهود لجهة الادعاء في المحاكمات السياسية .

وقد اتضح في معظم هذه القضايا أن المحاكم كانت تقبل نفي الشرطة لأعمال التعذيب ، بقيمته الاسمية دون مراعاة كافية لمشكلات المحتجزين الذين لا يستطيعون ، نتيجة لحجزهم الانفرادي وعدم اتصالهم بأحد أن يقدموا إثباتات عن أعمال التعذيب التي قد تعرضوا لها منذ شهور عديدة حلت .

« أوريت فان هيردن » احتجز من



24 أيلول / سبتمبر 1981 إلى تموز/يوليو 1982 . خلال معظم هذه الفترة كان « أوريت » محتجزاً في سجن انفرادي ولا يسمح له بالاتصال بأحد ، بينما يتم استجوابه من قبل شرطة الأمن . وقد أدلى بعد إطلاق سراحه بإفادة خطية مشفوعة يقسم استجوابه : وضع كيس رطب مصنوع من الخيش على رأسه منعه من التنفس ، ووجه التيار الكهربائي إلى ذراعيه وقدميه وعنقه وظهره . ثم وضعت منشقة رطبة ، كان يجري إحكامها بالتركرر حول عنقه ، في حين كانت توجه الكلمات حول رأسه . بعد ذلك جرى ضربه على قدميه بواسطة سوط « سجامبوك » ، وجر حول الغرفة من شعر رأسه .

وعندما رفضت السلطات اتخاذ أي إجراء بصدد ادعاءاته حول التعذيب ، لجأ « أوريت » إلى إقامة دعوى مدنية ضد عشرة من ضباط الأمن مطالباً بالاعتذار والضرر . إلا أن القاضي رفض النظر في الدعوى في أيلول/سبتمبر 1984 بحجة أن « أوريت » لم يقدم دعواه ضمن المهلة القانونية المحددة بستة أشهر . وأما حقيقة وجوده في الحجز الانفرادي ومنعه من الاتصال بأحد ، خلال فترة التسعة أشهر لاحتجازه ، وعجزه نتيجة لذلك عن تقديم شكواه ، فهذا كله لم يقم له القاضي أي اعتبار .

إجراءات وقائية غير كافية

يقدمون أنفسهم كقضاة عند مقابلة المحتجزين ، وغالباً ما ينظر إليهم كموظفين رسميين يعملون مع الشرطة بشكل وثيق .

وأما الأطباء فإنهم في غالب الأحيان « لا يلاحظون » الاصابات ، وينظر إليهم أيضاً كموظفين رسميين يعملون بالتزامن مع البوليس . وهم يقدمون تقاريرهم عن الاعتداءات خطياً ، فيعطون نسخة لرؤسائهم ونسخة لبوليس الأمن الذي يحتجز الشخص المعني ، والذي يكون قد عذبه أو عذبها مسبقاً .

إن الدليل القاطع الذي تثبته الافادات المشفوعة يقسم ، ونتائج التحقيقات في أسباب وفاة المحتجزين خلال احتجازهم ، والاتهامات المعلن عنها في المحاكمات العلنية . والأدلة الطبية ، وأقوال شهود العيان ، جميعها تثبت على نحو لا يتطرق إليه الشك أن شروط وأحكام الاحتجاز الأمني في جنوب أفريقيا تخلق ظروفاً لتعذيب وإساءة المعاملة هي غير كافية على الإطلاق .

الاتهامات حول إخضاع المحتجزين للتعذيب في جنوب أفريقيا تقابل عادة بالنفي من قبل الحكومة التي تنذرع بوجود إجراءات وقائية ضد ممارسة التعذيب .

في تشرين الثاني/نوفمبر 1982 أصدرت الحكومة توجيهات عامة جديدة لشرطة الأمن تتعلق بمعاملة الأشخاص المحتجزين بموجب الفصل 29 من قانون الأمن الداخلي بقصد التحقيق معهم . وتشترط هذه التوجيهات عدم تعذيب المحتجزين أو إساءة معاملتهم . وهي تشمل منع الشرطة من إدخال أسلحة نارية إلى غرف المحتجزين . وهناك شرط قانوني آخر يقضي بوجوب مقابلة الطبيب والقاضي لجميع المحتجزين مرة كل أسبوعين .

غير أن التوجيهات العامة تلك لم تزد عن كونها ترديداً لتوجيهات سابقة قد أثبتت عدم جدواها لأسباب عديدة .

فقد هدد المحتجزين بالانتقام إن هم اشتكوا بشأن التعذيب أو سوء المعاملة . وأما القضاة فهم لا

فتحوا ساقى بالقوة بضرب الأجزاء الداخلية من فخذي بسوط « سجامبوك » ثم حاولوا بصورة متكررة الاعتداء على عضوي التناسلي بالركل . بعد أن وجهوا ضرباتهم بسوط « سجامبوك » إلى ظهري وصدري وقاموا بسحق أصابع قدمي وضرب رأسي بعضاً صغير .. وأمرني ضابط آخر بالوقوف وكاني أحتضن خزانة ملفات معدنية .

وما لبث أن بدأ بتوجيه لكلماته إلى كليتي من الخلف وبضرب كتفي بقبضتي اليدين ، مكرراً ذلك عدة مرات . ثم صفعني على أذني وطرحتني أرضاً . وفي غضون ذلك كان يوجه إليّ الأسئلة ... أحكموا وضع منشقة رطبة حول وجهي ورأسي وراحوا يضربونني وأنا أكاد أختنق ..

شهادة مقرونة باليمين ادلى بها فوسومزي جورج ، العضو التنفيذي لاتحاد عمال تجميع السيارات وملحقاتها في جنوب أفريقيا والذي اعتقل في 22 تموز (يوليو) 1985 . واطلق سراحه بعد ذلك دون توجيه تهمة إليه .

وسائل الحد من التعذيب في جنوب أفريقيا

برنامج من اثنتي عشرة نقطة وضعته منظمة العفو الدولية لوقف أعمال التعذيب في جنوب أفريقيا

لقد أصدرت منظمة العفو الدولية برنامجاً مكوناً من اثنتي عشرة نقطة أساسية بشأن تدابير عملية يجب إجراؤها لوقف التعذيب . فعلى ضوء تقارير التعذيب وسوء المعاملة المنتشرة على نطاق واسع وشكل متواتر ، تعتقد منظمة العفو الدولية أنه يتوجب على السلطات في جنوب أفريقيا تنفيذ برنامج الاثنتي عشرة نقطة كإشارة منها إلى التزامها بوقف التعذيب والتمسك بقواعد حقوق الانسان . والنقاط المذكورة فيما يلي هي بشكل خاص ذات صلة وثيقة بالموضوع . الرجاء كتابة رسالة مجاملة تحت فيها سلطات جنوب أفريقيا على اتخاذ تدابير فعالة من أجل تنفيذ هذه النقاط :

□ يجب على السلطات العليا أن تثبت معارضتها الكاملة للتعذيب . وعليها أن توضح لجميع المنوط بهم تنفيذ القانون أنها لن تتساهل بشأن التعذيب في أي حال من الأحوال .

□ الاحتجاز الانفرادي يجب أن لا يشكل إطلاقاً فرصة مؤاتية لممارسة التعذيب . ويجب تقديم جميع المحتجزين للمثول أمام سلطة قضائية فور احتجازهم والسماح لذويهم ومحاميهم وأطبائهم بالاتصال بهم بأسرع وقت وبشكل منتظم .

□ يجب مراجعة إجراءات الاحتجاز والاستجواب بانتظام وإعلام جميع المحتجزين بحقوقهم على الفور ، بما فيها حق تقديم شكوى حول طريقة معاملتهم . ويجب أن تكون هناك زيارات منتظمة ومستقلة لمعاينة أماكن الاحتجاز .

□ جميع الشكاوى والتقارير يجب أن تخضع لتحقيق نزيه وفعال مع الاعلان عن الأساليب والنتائج المتعلقة بهذا التحقيق . ويجب حماية مقدمي الشكاوى والشهود من الترهيب .

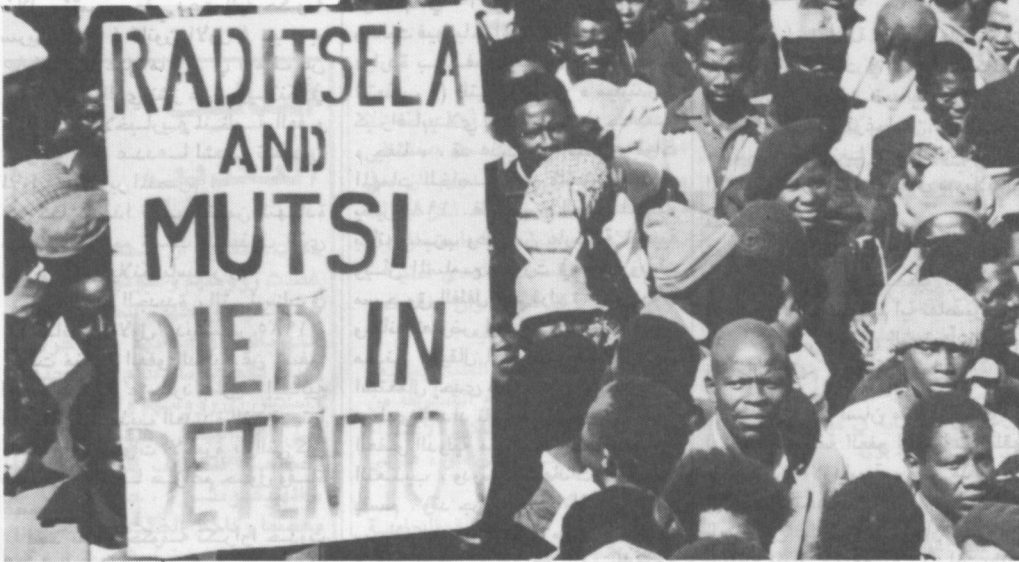
□ لا يجوز إطلاقاً الاستشهاد خلال الإجراءات القضائية بالاعترافات أو « الأدلة » الأخرى التي تكون نتيجة للتعذيب .

□ يجب تقديم المسؤولين عن التعذيب للعدالة .

□ يجب إعطاء ضحايا التعذيب أو من يعيلون حق الحصول على تعويض مالي . كما يجب توفير عناية طبية وتقديم إعادة اعتبار للضحايا بشكل ملائم .

□ ابعث برسالتك إلى :

Mr P . W . Botha / State President / Union Buildings / Pretoria / Republic Of South Africa



الاحتجاج على مقتل الزعيم الطلابي « سيفو موتسي » والزعيم النقابي « اندريز راديتسيلا » .

محتجزون قليل إنهم توفوا أثر التعذيب

ومنذ سنوات عديدة تشعر منظمة العفو الدولية بالقلق إزاء حالة المحتجزين الذين زعم أنهم توفوا نتيجة للتعذيب أو سوء المعاملة .

ففي الفترة من كانون الثاني / يناير ١٩٨١ إلى تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٥ ، تلقت المنظمة تقارير تشير إلى وفاة ما لا يقل عن ١٢ محتجزاً سياسياً خلال احتجازهم من قبل الشرطة .

« نيل أجيت » ، موظف أبيض في نقابة صناعية للسود ، عثر عليه مشنوقاً في زنزانة شرطة الأمن في شباط / فبراير ١٩٨٢ . « أوريت فان هيردن » ، محتجز آخر ، شهد بأنه رأى « نيل أجيت » لفترات قصيرة عدة مرات قبل وفاته ، وبأنه لاحظ حدوث انهيار متدرج في حالته الجسدية والعقلية .

كان « نيل أجيت » قد اشتكى مرتين من التعذيب ، مدعياً أنه تعرض للاعتداء الجسدي وللصدمات الكهربائية وللحرمان من النوم . وقد قبل قاضي التحقيق إنكار الشرطة لممارسة التعذيب وقضى بأن وفاة « نيل أجيت » لم تكن نتيجة لسوء معاملة أثناء احتجازه .

« سيفو موتسي » البالغ الثامنة عشرة هو أحد المنظمين في « منظمة طلاب جنوب أفريقيا » (كوساس) ، وكان أحد عشرين طالباً اسود احتجزوا في ٢ أيار/مايو

وقد زعم أحد الأشخاص المحتجزين مع « سيفو موتسي » أنه شاهد رجال الشرطة يعتدون عليه أثناء وجوده في مركز الشرطة وقد طرح على الأرض ويدها موثوقتان وراء ظهره .

دخلنا مكتب التحقيقات الجنائية ، هناك شاهدت « سيفو » مطروحاً أرضاً وقد أوثقت يدها خلف ظهره . كان مبللاً من الجهة الأمامية ، وكان الماء يغطي أرض الحجره ... تقدم منه شرطي أبيض بدين وسأله عما يبغى من الجمهورية ، وأجاب « سيفو » بـ « لا شيء » ، فعاجله الشرطي بركلة على وجهه . ثم صب الماء على وجه « سيفو » لانعاشه ، وأمره بأن ينهض وقدم له أيضاً ماء ليشرب . ولكن بعد الركلة التي تلقاها بدا ساكناً بلا حراك . كان هناك جرح في ذقن « سيفو » عندما رأيته . وكانت توجد أيضاً علامات ضرب بسيط « سجامبوك » على صدره .. (أحد رجال الشرطة السود) قال لي أثناء وجودي في الغرفة : « لو أنك قتلت أنت وسيفو سوف يعود الهدوء إلى البلدة »

« اندريز راديتسيلا » عضو نقابي وممثل بارز لنقابة العمال الكيميائيين الصناعية في أحد المصانع ، وعضو تنفيذي في مجلس « اتحاد النقابات الصناعية لجنوب أفريقيا » توفي في ٦ أيار/مايو ١٩٨٥ ، بعد يومين من احتجازه من قبل قوات الأمن . ويبدو أن موته راجع إلى جروح في رأسه قد تكون ناجمة عن اعتداء الشرطة .



نيل أجيت

استجوابه بتشنج ووقع أرضاً . عندما جرى فحص الجثة في ٩ أيار/مايو ، جاء في التقرير أن سبب الوفاة كان حدوث نزيف في الدماغ ، وذكر الأطباء الذين قاموا بفحص الجثة أنهم وجدوا آثار سياتوجروح على رأس « سيفو موتسي » وصدره وظهره وكتفيه .

هايتي : اطلاق سراح سجناء سياسيين

في ٧ شباط/ فبراير ١٩٨٦ تسلّم مجلس عسكري - مدني زمام السلطة ، برئاسة الجنرال « هنري نامفي » ، على أثر انقلاب أطاح برئيس هايتي السابق « جان - كلود دوفاييه » الذي هرب من البلاد في أعقاب اضطرابات اجتماعية وسياسية متزايدة .

وفي ١٣ شباط/ فبراير بعثت منظمة العفو الدولية رسالة تلّكس الى وزير العدل الجديد « المحامي جيرار جورج » وهو الرئيس السابق لـ « عصابة حقوق الانسان الهايتية » المستقلة . وقد رحبت منظمة العفو الدولية باطلاق سراح ٢٦ معتقلا سياسيا وبحل ميليشيا « متطوعي الامن الوطني » الذين كانوا يعرفون بـ « البعع المخيف » ، وهي ميليشيا مسلحة مسؤولة مباشرة تجاه الرئيس السابق « دوفاييه » ، مثلما كانت مسؤولة عن انتهاكات عديدة لحقوق الانسان . كما كررت منظمة العفو الدولية ترديد ما يساورها من قلق ازاء انتهاكات حقوق الانسان ، وخاصة بالنسبة لـ « المختفين » .

وفي كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ ، كانت المنظمة قد بعثت برسالة إلى الرئيس « دوفاييه » طلبت فيها من السلطات العمل على نشر قائمة بأسماء جميع الأشخاص الذين اعتقلوا خلال المظاهرات التي جرت في الأسابيع الماضية ، والتحقق بشأن ثلاثة شبان قتلوا على أيدي قوات الامن في « جونايغز » في ٢٨ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٨٥ .

وقد تلقت المنظمة خلال شهري كانون الأول/ ديسمبر وكانون الثاني/ يناير تقارير عن اعتقال مئات الأشخاص ، بمن فيهم الصحفي سجين الرأي « جابرييل هيرارد » (اطلقت الحكومة الجديدة سراحه في ٨ شباط/ فبراير) . كما علم أنه في أعقاب فرض حالة الحصار في ٢١ كانون الثاني/ يناير قد جرى اعتقال وقتل الكثيرين ، بما في ذلك الاعداد الفوري من قبل قوات الامن . في رسالة تلّكس بعثت بها المنظمة إلى الرئيس « دوفاييه » في ٥ شباط/

فبراير ، ذكرت المنظمة حكومة هايتي أنه ، حتى في الحالات الاستثنائية ، يجب حماية حق الحياة والسلامة الجسدية . وطلبت المنظمة مجدداً بنشر أسماء جميع المعتقلين ، ودعت الى اطلاق سراح جميع الأشخاص الذين احتجزوا بسبب ممارستهم لحقوقهم في الحرية والاجتماع والتعبير عن الرأي ، وذلك بدون قيد أو شرط . ولكن لم تتلق المنظمة أي رد على أي من الرسالتين من الرئيس « دوفاييه » .

عقوبة الاعدام

لقد علمت منظمة العفو الدولية بصور حكم بالاعدام على ٩٦ شخصا في ١٨ بلدا ، وبتنفيذ حكم الاعدام على ٥٠ شخصا في تسعة بلدان خلال شهر كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ .

الضحايا ، بعد أن أقصحو تكرارا ، هم وعائلاتهم ، عن خوفهم من العواقب المترتبة على الكشف عن هوياتهم . وقد صرح بعض المحتجزين السابقين بأنهم هدّدوا باعتقالهم ثانية واخضاعهم لمزيد من التعذيب أن هم تكلموا عن طريقة معاملتهم . ومع ذلك ، فقد أعربت المنظمة عن استعدادها ، بموافقة الأشخاص المعنيين ، لتقديم الشهادات المشفوعة بقسم إلى هيئة مستقلة مندوبة خصيصا للتحقيق في ادعاءات التعذيب .

لم تتسلم المنظمة أية معلومات بصدد إجراء أية تحقيقات في ادعاءات التعذيب أو اتخاذ أية تدابير ضد مأموري قوات الامن . وعلى الرغم من أن الفريق « سيريل راناتونغنا » ، قائد العمليات المشتركة للقوات المسلحة في سريلانكا ، قد صرح في المؤتمر الصحفي أن هناك تهمتين ضد اثنين من أفراد القوات المسلحة كان يجري التحقيق بها في ذلك الوقت ، إلا أنه لم يقدم أية تفاصيل حول الحوادث التي يجري التحقيق بشأنها ولا حول التهم الموجهة اليهما .

وقد جاء على لسان ممثلي الحكومة ايضا أن منظمة العفو الدولية لا تقلقها « الاعمال الارهابية » . في ملفها عن التعذيب ، تحدثت المنظمة عن استعمال العنف من قبل جماعات معارضة تطلب بدولة « تامل » منفصلة ، وادانت بشدة تعذيب أو قتل السجناء من قبل أي كان ، بما في ذلك الجماعات المعارضة . وقد ألحّت المنظمة ايضا على أن تكون تدابير الحكومة عند تقديم المسؤولين للعدالة منسجمة مع القواعد الدولية لحقوق الانسان . وقد دعمت حكومة سريلانكا التزامها بذلك عندما أودعت لدى هيئة الامم المتحدة تصريحاً من جانب واحد ضد التعذيب .

سريلانكا : الحكومة تقول إن تقرير المنظمة « غير صحيح »

وجهت منظمة العفو الدولية الى رئيس سريلانكا ج . ر . جاياوردين « نداء جديدا ناشدته فيه وضع حد للتعذيب . وقد ارسل هذا النداء بعد أن أعلنت حكومة سريلانكا عن رفضها لتقارير التعذيب التي نشرتها المنظمة ، ووصفتها بأنها « جائرة ومتحاملة وغير صحيحة » .

سبيل المثال ، أي رد على مناشدتها التي أرسلتها في ٣٠ نيسان/ ابريل ١٩٨٥ وطلبت فيها بإجراء تحقيق حول التقارير (واردة بالتفصيل في « ملف عن التعذيب ») التي تزعم أن « مينيندران كيزافايلاي » ، الطالب في جامعة « جفنا » ، قد عذب على أيدي « قوات المهمات الخاصة » في كانون الثاني/ يناير ١٩٨٥ . فقد صرح الطالب المذكور بأنه ضرب وعلق من عارضة خشبية وبأن المسامير غرزت في جلده وبأن مسحوق الفلفل قد فرك في جروحه ، وبأنه تعرض للكي بواسطة قضيب معدني . ويقال أنه اصبح عاجزا عن استعمال إحدى يديه .

لدى إعداد تقريرها ، أجرت منظمة العفو الدولية مقابلات مع ضحايا التعذيب ، ودرست شهادات مشفوعة بقسم . وقد جرى فحص ثلاثة من أبناء سريلانكا من قبل خبراء طبيين متمرسين في هذا الحقل ، فوجدوا أثباتا متطابقا مع ادعاءات التعذيب التي كانوا يعلنون عنها .

وفي مؤتمرها الصحفي قالت الحكومة أن منظمة العفو الدولية لم تقدم أي دليل يمكن التعويل عليه ، مثل نسخ عن الشهادات المشفوعة بقسم أو أسماء الضحايا أو الشهود أو الاطباء . ولكن ترى منظمة العفو الدولية أنه من الأفضل الاحتفاظ لنفسها بهويات العديد من

جاءت التصريحات المذكورة اعلاه خلال مؤتمر صحفي دعت إليه حكومة سريلانكا في ٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ للرد على ما ورد في « ملف عن التعذيب » الذي نشر عن سريلانكا في النشرة الاخبارية لمنظمة العفو الدولية « في عددها لشهر تشرين الأول / اكتوبر المنصرم .

وكان هذا الملف يتضمن شهادة مشفوعة بقسم تصف التعذيب الذي يمارس في سريلانكا باستمرار .

في المناشدة الجديدة ، التي ارسلت في ٢٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ ، أعربت منظمة العفو الدولية عن اسفها لعجز الحكومة عن الرد بطريقة إيجابية على تقارير التعذيب العديدة التي قدمتها المنظمة في السنوات الاخيرة ، والتي كان يرد في بعضها مزاعم حول وفاة الضحية .

لقد نفت الحكومة تكرارا حدوث التعذيب ، ولكنها لم تأمر بإجراء تحقيقات نزيهة في ادعاءات التعذيب ، ولم تتخذ أية تدابير فعالة لوقف التعذيب . وفي رسالة بعثتها إلى منظمة العفو الدولية في ٣٠ كانون الأول/ ديسمبر ، كان كل ما قالته حكومة سريلانكا « حينما تصادف تقارير مثل تلك موقعة من قبلكم ... سنرد عليها ونوضح موقفنا » .

لم تتلق منظمة العفو الدولية ، على

الجزائر : مراقبو منظمة العفو الدولية يحضرون المحاكمات

حضر مراقبو منظمة العفو الدولية محاكمتين في الجزائر خلال شهر كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ . كانت المحاكمة الأولى تتعلق بمحاكمة ٢٣ عضواً اتهموا بتأسيس جمعيتين جديدتين بطريقة غير مشروعة وهما « العصابة الجزائرية لحقوق الانسان » و « جمعية أبناء الشهداء » .

في نفس محكمة « ميدي » . وكان قد قبض عليهم في تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٨٢ وذلك ، حسب ما تذكر التقارير ، في أعقاب اكتشاف عملية نقل أسلحة على حدود بلجيكا - فرنسا .

وعلى الرغم من اطلاق سراح البعض بانتظار محاكمتهم ، بقي كثيرون منهم رهن الحجر الوقائي . وقد تلقت منظمة العفو الدولية خلال تلك الفترة ادعاءات تشير إلى أن بعض المحتجزين يتعرضون للتعذيب وسوء المعاملة .

وكانت الاتهامات الموجهة للجماعة المؤلفة من ٤٠ شخصا تشمل تأليف منظمات مسلحة وحيازة أسلحة والتآمر ضد أمن الدولة . وقد اخلي سبيل ٢١ منهم ، وحكم على الآخرين بالسجن لفترات متراوحة من سنة إلى ٢٠ سنة . وكان قد صدر حكم غيابي بالسجن لمدة عشرين سنة على ثلاثة من المتهمين . وتشعر منظمة العفو الدولية بالقلق بسبب التقارير التي تتلقاها حول فوضى الإجراءات المتعلقة باحتجاز ومحاكمة الاربعةين متهما ، بما فيها التقارير التي تشير إلى وضعهم في سجون انفرادية ومنعهم من الاتصال بأحد لفترات طويلة ، وهي قلقة ايضا بشأن الادعاءات التي تذكر أن الاعترافات المقدمة كدليل اثبات في المحكمة كانت قد انتزعت تحت التعذيب .

الانسان » ، بمن فيهم رئيسها علي يحي عبد النور ، وهو محام بارز ووزير سابق ، فقد اعتقلوا فيما بين تموز/ يوليو وأيلول/ سبتمبر .

لقد قامت منظمة العفو الدولية بعدة اتصالات مع السلطات الجزائرية تعرب فيها عن قلقها بشأن هذه الاعتقالات وبشأن التقارير عن سوء معاملة وتدهور صحة بعضهم . وطلبت المنظمة ايضا باطلاق سراحهم بدون قيد أو شرط .

لقد تلقت المنظمة ردوداً على جميع اتصالاتها ، بما فيها رد بعته وزير العدل في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ ذكر فيه أن المعتقلين قد احتجزوا لمخالفتهم القانون ، وأن المرضى منهم يلاقون عناية طبية كافية . إلا أن المنظمة استمرت في مناشدتها اطلاق سراح المعتقلين على الفور وبدون قيد أو شرط .

وحضر مراقبو المنظمة ايضا محاكمة اربعين متهما زعم أنهم من أتباع رئيس الجمهورية السابق احمد بن بيل ، وذلك فيما بين ١٩ و ٢٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ ،

لقد تبنت منظمة العفو الدولية جميع هؤلاء المتهمين معتبرة أنهم من سجناء الرأي ، إذ جرى اعتقالهم بسبب ممارستهم لحقهم في حرية التعبير والاجتماع . وقد جاء هذا التنبؤ بعد أن قام أحد مندوبي المنظمة بعثة تحقيقية في الفترة ما بين ٢٠ و ٢٧ ايلول/ سبتمبر ١٩٨٥ (انظر نشرتنا الاخبارية ، عدد كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥) .

جرت المحاكمة في محكمة أمن الدولة في « ميدي » فيما بين ١٥ و ١٩ كانون الأول/ ديسمبر عندما أدينوا بتهمة توزيع كراسات تخص جمعيات غير مصرح بها ، والاشترك في تجمع غير قانوني . لقد برئت ساحة أحدهم وحكم على الآخرين بالسجن لمدد تتراوح من ستة أشهر إلى ثلاث سنوات .

قبض على أعضاء جمعية « أبناء الشهداء » في ٥ تموز/ يوليو ١٩٨٥ في عدة مدن وهم يحاولون الاشتراك في الاحتفال الرسمي بذكرى الاستقلال بوضع أكاليل منفصلة على نصب الشهداء .

أما أعضاء « العصابة الجزائرية لحقوق

الاتحاد

السوفييتي : اجراءات صارمة ضد « حركة هاري كريشنا »

لقد جرت مقاضاة ما لا يقل عن ٣١ شخصاً سوفييتياً من أعضاء « حركة هاري كريشنا » بسبب ممارستهم لطقوسهم الدينية ، هذا ما ذكرته التقارير الواردة إلى منظمة العفو الدولية منذ سنة ١٩٨١ .

« هاري كريشنا » هي ديانة هندية صوفية تدعو إلى اللاعنف وتبشر بالطبيعة الخادعة للأشياء المادية .

وقد حكم على معظمهم بالسجن لفترات تصل إلى خمس سنوات بتهمة القيام « بنشاط ديني معاد للمجتمع » . ولكن تقرر أن حالة خمسة منهم لا تسمح لهم بالمثل أمام المحكمة ، فتقرر وضعهم ، ضد إرادتهم ، في مستشفيات الأمراض العقلية حتى إشعار آخر .

أحد هؤلاء الخمسة هو « اناتولي بينيف » البالغ الخامسة والثلاثين ، وقد ذكرت التقارير أنه أول سوفييتي يعتقد ديانة « هاري كريشنا » . وكان قد قابل المبشرين الأجانب لحركة « هاري كريشنا » عندما كان يعمل ككفني في « جامعة موسكو » سنة ١٩٧١ ، إذ قضى بعدها خمس سنوات مسافراً بين مختلف أنحاء الاتحاد السوفييتي مبعثراً بمبادئ الديانة المذكورة . ألقى القبض عليه سنة ١٩٨٢ وأمرت المحكمة بإيداعه

قسراً في أحد مستشفيات الأمراض العقلية الخاصة .

« اناتولي بينيف » محتجز حالياً في مستشفى خاص للأمراض العقلية في منطقة « سمولنسك » ، حيث يزعم بأن المعالجة المتواصلة بعلاج الاضطرابات العقلية قد أضرت بصحته .

ويصرح الأشخاص الذين قاموا بزيارته أن جسمه أصيب بالتورم ، وأنه يعاني من تشنجات في الوجه ، وأنه أصبح بليد الذهن .

لقد أعلن الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية أن حرية المعتقد هي من حقوق الانسان الأساسية ، والاتحاد السوفييتي هو من الدول الموقعة على هذا الميثاق .

ليس هناك أي دليل يوحى بأن « اناتولي بينيف » ، أو المسجونين الآخرين من أتباع « هاري كريشنا » ، قد لجأوا إلى استعمال أو إثارة العنف في دعوتهم لمعتقداتهم ، وقد تبنتهم منظمة العفو الدولية معتبرة أنهم من سجناء الرأي .



تشيكوسلوفاكيا : القبض على جماعات متديّنة

بيديوفا « في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥ .

في إقليم « كروميريز » ، في ١١

تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٥ ، قبض

بوليس أمن الدولة على « اوجستين

نافراتيل » ، وهو موظف في السكة

الحديدية في السابعة والخمسين ، ومن

الموقعين على الميثاق رقم ٧٧ . وقد اتهم

هو أيضاً بموجب المادة ١٠٠ ، إذ أقدم

على كتابة وتوزيع رسالة مفتوحة يقدم

فيها دليلاً على أن الأب « برميسل

كوفال » الذي سيم كاهناً بالسر ، قد قتل

من قبل بوليس أمن الدولة سنة ١٩٧٨ .

وقد ذكرت تقارير رسمية أن « الأب

كوفال » قد انتصر . « اوجستين

نافاتيل » هو الآن محتجز في مستشفى

للأمراض العقلية في « براغ » .

« فرانتيسيك اداميك » هو عامل من

« بيرروف » في الثالثة والخمسين ،

قبض عليه في ١٢ تشرين الثاني /

نوفمبر ١٩٨٥ بتهمة « اعاقه اشرف

الدولة على الكنائس والهيئات الدينية »

(المادة ١٧٨) . وقد أطلق سراحه في ١٥

تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ ، غير أن

الاجراءات القضائية ضده ما زالت قائمة .

المغرب : متهمون يقولون بأنهم اعترفوا تحت التعذيب

لهم بالاتصال بعائلاتهم ومحاميهم .

لقد جرت محاكمة ١٥ منهم في الدار البيضاء في ٣١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٦ ، وصدرت عليهم أحكام بالسجن لمدد تتراوح من ٣ إلى ٤ سنوات بتهمة انتمائهم إلى منظمة غير مشروعة ، أو اشتراكهم في أعمال الشغب التي وقعت في كانون الثاني / يناير ١٩٨٤ ، أو توزيع منشورات غير قانونية .

وحكم على ٢٧ منهم في الدار البيضاء أيضاً ، بتاريخ ١٢ شباط / فبراير ١٩٨٦ ، بالحبس لمدد تتراوح من ٣ إلى ٢٠ سنة بعدة تهم من بينها التآمر ضد أمن الدولة .

ومنظمة العفو الدولية قلقة بسبب تقارير تذكر أنهم أدينوا وحكم عليهم بناءً على اعترافات انتزعت منهم تحت التعذيب . وتعتقد المنظمة أن بعضهم قد يكونون من سجناء الرأي ، وهي تقوم حالياً بالتحقيق في قضاياهم .

في الفترة ما بين تشرين الأول / أكتوبر وتشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٥ ، جرى اعتقال أكثر من خمسين شخصاً من بينهم طلاب ومعلمون ومحامون وأحد الأطباء ، بتهمة توزيع نشرات غير مشروعة . ويقول التقارير أن معظمهم قد وضعوا في سجن انفرادي دون أن يسمح لهم بالاتصال بأحد لفترات أطول من الحد الأقصى القانوني .

في ٦ تشرين الثاني / نوفمبر توفي أحد هؤلاء المحتجزين ، « تهاني أمين » ، أثناء احتجاجه لدى البوليس نتيجة للتعذيب ، حسب ما أوردهه التقارير . وقد حثت منظمة العفو الدولية السلطات المغربية على إجراء تحقيق مستقل حول وفاته مع الاعلان عن نتائج التحقيق .

واعربت المنظمة أيضاً عن قلقها بشأن السلامة الجسدية للمحتجزين في سجن انفرادي ، وطالبت بالسماح

غواتيمالا : حث الحكومة على إنهاء التعذيب والقتل

دعت منظمة العفو الدولية الحكومة المدنية الجديدة في غواتيمالا إلى إنهاء أعمال التعذيب وحوادث « الاختفاءات » والقتل السياسي التي قامت بها على نطاق واسع قوات الحكومة تحت الإدارة السابقة .

كما كان الناشطون في مجال حقوق الانسان أيضاً من ضحايا هذه الأعمال . وقد ضغطت منظمة العفو الدولية على الحكومة لتفسير الموت غير الطبيعي الذي لقيه سنة ١٩٨٥ زعيماً جماعة تأسست للبحث عن معلومات حول أشخاص « اختفوا » بعد اعتقالهم من قبل الحكومة .

وقد وجهت منظمة العفو الدولية مناشدتها إلى الرئيس الجديد في كانون الثاني / يناير في رسالة مشفوعة بنفس المذكرة المؤرخة في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥ التي بعثتها إلى حكومة الجنرال « أوسكار ممبرتو ميخيا فيكتورز » المنصرفة .

لقد استشهدت المنظمة في هذه المذكرة بأدلة حول أعمال الخطف الأخيرة ، وأعمال الضرب والتعذيب الأخرى ، بالإضافة إلى عمليات القتل التي اقترفتها قوات الحكومة . وكانت المذكرة تعتمد جزئياً على معلومات جمعتها إحدى بعثات المنظمة عندما قامت بزيارة غواتيمالا في نيسان / أبريل وحصلت على أدلة حول انتهاكات حقوق الانسان .

أخبار السجناء

علمت منظمة العفو الدولية في كانون الثاني / يناير ١٩٨٦ بإطلاق سراح ١٩٩ سجيناً ممن تبنت المنظمة قضاياهم أو أدرجت اسمائهم قيد التحقيق . وقد تبنت المنظمة ١٤٦ حالة جديدة .

لقد مات آلاف من المدنيين اللامحاربين على أيدي قوات الحكومة منذ الستينات ، وكان ذلك يحدث في غالب الأحيان على أثر تعذيبهم والتمثيل بهم . وقد وعدت الحكومة الجديدة بإنهاء المخالفات المتعلقة بحقوق الانسان . ومن أجل تحقيق ذلك ، حثت منظمة العفو الدولية الرئيس « فينيسيو سيريزو أريفالو » الذي تسلّم زمام السلطة في ١٤ كانون الأول / يناير ، على إجراء تحقيق كامل في المخالفات السابقة واتخاذ خطوات عملية لمنع استمرارها .

وناشدت المنظمة الحكومة الجديدة أن تكفل عدم اعتقال أي شخص بسبب آرائه أو نشاطاته السياسية ، وأن تضع حداً للاحتجازات السياسية السرية عن طريق التسليم بصحة وقوع الاعتقالات ، وأن تعيد النظر في أساليب تقرير وتصديق الوثائق الناجمة عن العنف ، خاصة عندما يكون ذلك نتيجة لأعمال قوات الحكومة أو موظفيها ، وأن تتخذ تدابير علنية ضد أعمال القتل التي قامت بها « فرق الموت » المدانة بجرائم شائنة في غواتيمالا .

إن الدليل القائم بالنسبة لآلاف القضايا التي ظهرت في ظل الحكومات المتعاقبة ، قد حمل المنظمة على الاستنتاج بأن القوات النظامية العسكرية والأمنية مسؤولة عن معظم أعمال القتل والتعذيب . وقد كانت هذه القوات تتصرف أحياناً وكأنها « فرق موت » سرية تحظى بتأييد رسمي .

وكان أي شخص يظن أنه عارض الحكومة القائمة أو تعاطف مع معارضيه معرضاً للخطر . وكان القرويون والعامل الكليريكيون والعلمانيون وأعضاء النقابات الصناعية وطلاب الجامعات وأسائرتها جميعهم مستهدفون منذ زمن طويل .

إخلاءات سبيل في تايلاند

في ٢٣ كانون الثاني / يناير ١٩٨٦ ، منح ملك تايلاند عفواً ملكياً لثلاثة من سجناء الرأي .

وكان « سامان خونجوزفون » و « تاوان سانكانجانانون » و « فونجيتب منوفياتفونج » قد أدينوا سنة ١٩٨٢ بتهمة « الطعن في الذات الملكية » (انظر نشرتنا الاخبارية لشهر شباط / فبراير ١٩٨٦) .

ناشدت منظمة العفو الدولية اطلاق سراحهم عدة مرات ، وفي ايار / مايو ١٩٨٥ حثت ملك تايلاند على منحهم « عفواً ملكياً » .

وبعد إطلاق سراحهم بوقت قصير ، كتب احدهم إلى منظمة العفو الدولية يقول : « إن ذلك مثل ... الحلم ، ولكنه حقيقة واقعة ... انني مدين لمساعدتكم » .

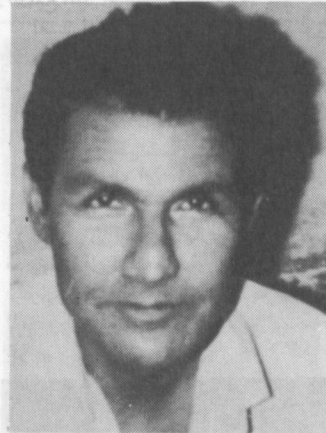
وقد بعثت المنظمة برسالة تلخص إلى الجنرال « بريم تينسولانوندا » ترحب فيها بحرارة بهذه المبادرة .

غير أن المنظمة قامت بالمشاهدة مجدداً بإطلاق سراح سجينين آخرين من سجناء الرأي كانا قد سجنوا أيضاً بتهمة « الطعن في الذات الملكية » ، وهما « انان سينكان » و « رات اوتافان » .

باكستان : إلغاء الأحكام العرفية

ألغيت المحاكم العاجلة والمحاكم العسكرية الخاصة مع رفع الأحكام العرفية في باكستان في ٣٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥ . وقد رحبت منظمة العفو الدولية بهذا وبإستعادة الحقوق الدستورية ، بما فيها حرية التعبير والاجتماع ، والحماية من الاعتقالات التعسفية ، التي علقت منذ تموز / يوليو ١٩٧٧ .

وقد نقضت أيضاً الأحكام العرفية التي تمنع النشاطات السياسية وتسمح باختجاز الأشخاص بدون محاكمة لفترات غير محددة وبدون أي تدقيق قضائي من أي شكل كان .



رَسُول بوكس باليجو ، أمين عام « حركة الشعب » الذي سجن لمدة خمس سنوات ونصف .

وقد أعربت منظمة العفو الدولية عن قلقها على صعيد دولي حول تلك الانتهاكات . وتشير التقارير إلى أنه قد جرى نقل المعتقلين إلى قواعد عسكرية أسست في أراضي هندوراس وكوستاريكا ، حيث ظهر دليل على أن قوات (اف . دي . ان) قد تلقت الدعم والتعليمات من هيئات تابعة للولايات المتحدة .

ومما يثير قلق المنظمة بشكل خاص كتيب صدر سنة ١٩٨٢ ووزع على القوات المناهضة للحكومة من قبل « وكالة الاستخبارات المركزية الاميركية » (سي . آي . إيه .) ، التي يبدو أنها كانت تؤدي أعمال القتل . ويجري حالياً اعداد لارسال نسخ من هذا التقرير إلى حكومات كل من نيكاراغوا وهندوراس والولايات المتحدة .

وقد وصلت المنظمة حول هذه الانتهاكات التي يتكرر حدوثها منذ سنة ١٩٨١ في مناطق متاخمة لهندوراس ومنطقة ساحل الاطلنطي ، من شهادات لشهود عيان وهاربين . وقد جرى دعمها بالوثائق المفصلة في تقارير مستقلة . ويعتقد أن القوات المسؤولة تشمل « القوات الديمقراطية في نيكاراغوا (اف . دي . ان .) » و « قوات ميسورا » ، التي تتكون من جنود الميسكيثو .

لقد تكررت اعتقال زعماء وأعضاء احزاب المعارضة والمحامين والنقابيين بموجب حالة الطوارئ المطبقة منذ آذار / مارس ١٩٨٢ . وقد أطلق سراح معظمهم قبل موثلهم أمام المحاكم . وكان معظم سجناء الرأي ممن أدينوا خطأ قد نالوا العفو بعد فترة قصيرة من الحكم عليهم . وهناك عديدون قضوا فترات طويلة في الحجز الانفرادي حيث اخضعوا للاستجواب من قبل « قوات أمن الدولة » وجرموا من حقهم في المثول أمام المحكمة وفي الاتصال بمحاميتهم أو أطبائهم أو ذويهم .

الرئيس قبل أن يتمكن الحاكم من تعديل أي حكم صادر ضد السجن .

تعتقد المنظمة أن المراجعة من قبل السلطات التنفيذية وحدها غير كافية ، وأن الاجراء العادل الوحيد هو منح المحاكم العادية صلاحية النظر في قضايا هؤلاء السجناء .

وعلى الرغم من أن الاحكام العرفية التي كانت تسمح باعتقال الأشخاص بدون محاكمة لفترات طويلة قد ألغيت ، لم يجر حتى الآن إطلاق سراح « رسول بوكس باليجو » ، أمين عام « حركة الشعب » ، و « فاضل رحو » رئيس الشركة ، و « الدكتور حسن ظفر عارف » ، أستاذ الجامعة .

لقد قضى هؤلاء في السجن خمس سنوات ونصف ، وستين ونصف ، وستة وستين ، على التوالي . وقد تبنتهم المنظمة جميعهم كسجناء رأي .

ويخشى أن يكون استمرار احتجازهم قد تم تبريره بالاستشهاد بتشريع عادي يسمح بالحجز الوقائي .

كما ناشدت المنظمة الرئيس ضياء الحق منح العفو لـ ٢٦ شخصاً حكم عليهم بالاعدام من قبل محاكم عسكرية خاصة خلال كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ .

تونس : محاكمة نقابيين

خلال تشرين الأول / أكتوبر وتشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٥ ، قبض على عدة مئات من النقابيين على أثر تدهور العلاقات بين الحكومة التونسية و « اتحاد العمال التونسي العام » .

وتذكر تقارير أخرى لاحقة أن أغلبية المعتقلين قد أفرج عنهم ، إلا أن أكثر من مائة منهم جرت محاكمتهم منذ تشرين الأول ١٩٨٥ بتهم تشمل التحريض على الاضراب غير المشروع وتوزيع العرائض ، وحكم عليهم بالسجن لمدة اقصاها ستة أشهر .

في ٢١ كانون الأول / ديسمبر جرت محاكمة الحبيب عاشور ، أمين عام « اتحاد العمال التونسي العام » ، واثني عشر نقابياً ، سراً في مكتب القاضي في صفاقس بتهم اقتحام مقر تعاونية للاسماك في سنة ١٩٨٢ . وقد حكم على الحبيب عاشور وعلى محمد شعبان ، أمين « اتحاد العمال التونسي العام » في صفاقس ، بالسجن سنة واحدة .

وتخشى المنظمة أن يكون القبض على النقابيين ومحاكمتهم هو لمنعهم من ممارسة حقهم في حرية الاجتماع والتعبير عن الرأي .

البرلمان الاوروبي يدعو إلى إلغاء عقوبة الاعدام

معاهدة دولية ملزمة تمنع عقوبة الاعدام . وقد بدأ تنفيذه في آذار / مارس ١٩٨٥ ، وذلك بعد أن جرى تصديقه من قبل خمس دول ، وهو الحد الأدنى المطلوب .

وقد وقعت عليه تسع دول أخرى ، إلا انها لم تصدق عليه حتى الآن . في حين لم توقعه ولم تصدق عليه سبع دول هي : قبرص ، وايسلندا ، وايرلندا ، وليختنشتاين ، ومالطا ، وتركيا ، والمملكة المتحدة .

في ١٧ كانون الثاني / يناير ١٩٨٦ اتخذ البرلمان الاوروبي قراراً يذكر فيه برغبته الشديدة في إلغاء عقوبة الاعدام في جميع بلدان السوق الاوروبية المشتركة .

وقد طالب هذا القرار جميع الدول الاعضاء في المجلس الاوروبي بالتصديق على البروتوكول السادس للميثاق الاوروبي لحقوق الانسان ، الذي يلغي عقوبة الاعدام للجرائم المرتكبة في أيام السلم . البروتوكول السادس هو أول

ويورد التقرير حالات مدعمة بالوثائق حول التعذيب و « الاختفاءات » وأعمال القتل ، مشيراً إلى أنه قد جرت في بعض الحالات تحقيقات رسمية أدت إلى سجن أفراد من البوليس والقوات المسلحة .

والحالات الأخرى المشابهة ، خاصة ما أوردته التقارير حول مقتل و « اختفاء » هنود « الميسكيثو » في منطقة ساحل الاطلنطي في سنتي ١٩٨١ و ١٩٨٢ ، لم يجر تفسيرها حتى الآن .

ويستشهد التقرير أيضاً بتقارير متكررة عن التعذيب والتمثيل بالجنث والاعدام الفوري على أيدي القوات العسكرية غير النظامية المعارضة لحكومة نيكاراغوا .